



COMUNE DI VICENZA

settori musei, cultura e promozione della crescita

tel. 0444 222101 – fax 0444 222155 – email: assessore.crescita@comune.vicenza.it

P.G.N. 37497

CONVENZIONE CON LA FONDAZIONE TEATRO COMUNALE "CITTÀ DI VICENZA", PER LA GESTIONE DI ATTIVITÀ DI CULTURA E SPETTACOLO NEGLI ANNI 2016, 2017 E 2018

Tra

il **COMUNE DI VICENZA – Settori Musei, Cultura e Promozione della Crescita**, con sede in Vicenza, Levà degli Angeli n. 11, P.I. e C.F. 00516890241, rappresentato dal direttore dott.ssa Loretta Simoni e, in esecuzione della deliberazione di Giunta Comunale n. 38/32408 del 15.03.2016, in seguito detto "Comune"

e

la **FONDAZIONE TEATRO COMUNALE CITTÀ DI VICENZA**, con sede a Vicenza, Viale Mazzini, 39, P.I. e C.F. 03411540242, legalmente rappresentata dal segretario generale, dott. Pier Giacomo Cirella, in seguito detto "Fondazione",

premessi che:

- Il Comune è socio fondatore della Fondazione, in seno alla quale ha propri rappresentanti nell'assemblea dei soci e nel consiglio d'amministrazione, e con essa ha già stipulato in diverse occasioni convenzioni, per la gestione e l'organizzazione di spettacoli o eventi di grande valenza culturale e di chiaro interesse pubblico; per questo scopo, le ha dato in concessione l'uso gratuito, in via temporanea, di vari spazi comunali (Teatro Olimpico, Basilica Palladiana, Palazzo Chiericati, Piazza dei Signori e altri spazi);
- La Fondazione non ha scopo di lucro e il proprio statuto prevede, tra l'altro, l'assunzione della "gestione, previa convenzione, di altri spazi teatrali della città di proprietà comunale", nonché la programmazione e realizzazione "nell'ambito della Regione Veneto di stagioni teatrali, rassegne, festival, spettacoli anche in forma multimediale, concerti, incontri, convegni, mostre e attività a sostegno e approfondimento delle manifestazioni previste, tenendo anche conto di eventuali accordi di programma tra la Regione e il Comune di Vicenza";
- La Fondazione, dopo la positiva esperienza soprattutto dell'ultimo biennio 2014-2015, avendo ora ricevuto e vagliato diverse proposte artistiche, ha proposto al Comune – con una lettera del 29.02.2016 - di organizzare autonomamente tutti i maggiori eventi culturali di spettacolo che coinvolgono il Teatro Olimpico fra il 2016 e il 2018, ovvero i Cicli di Spettacoli Classici al Teatro Olimpico (dir. art.: Franco Laera), il festival Vicenza Jazz (dir. art.: Riccardo Brazzale) e il progetto denominato "Un nuovo storytelling per il Teatro Olimpico di Vicenza" (a cura di Alessandro Baricco con la Scuola Holden di Torino);
- Il Comune ha recepito e accettato la proposta con la deliberazione di Giunta Comunale n. 38/32408 del 15.03.2016, nella quale è specificatamente impegnato sul Bilancio comunale pluriennale 2016-2018 un contributo omnicomprensivo (anche della quota associativa) di € 850.000 per l'anno 2016, € 650.000 per il 2017 ed € 650.000 per il 2018;



CITTÀ PATRIMONIO MONDIALE UNESCO

CITTÀ DECORATA DI DUE MEDAGLIE D'ORO PER IL RISORGIMENTO E LA RESISTENZA

PALAZZO DEL TERRITORIO – LEVÀ DEGLI ANGELI, 11 – 36100 VICENZA

CODICE FISCALE E PARTITA IVA N. 00516890241



COMUNE DI VICENZA

settori musei, cultura e promozione della crescita
tel. 0444 222101 – fax 0444 222155 – email: assessore.crescita@comune.vicenza.it

si conviene e si stipula quanto segue:

ART. 1 – PREMESSE.

Le premesse formano parte integrante della presente convenzione e ne costituiscono parte essenziale.

ART. 2 – PROGETTO ARTISTICO.

Il Comune, in esecuzione della delibera di Giunta Comunale citata in premessa, accetta la proposta della Fondazione che si rende disponibile all'ideazione, alla gestione e all'organizzazione di tutti i maggiori eventi culturali di spettacolo che coinvolgono il Teatro Olimpico fra il 2016 e il 2018, ovvero

- i Cicli di Spettacoli Classici al Teatro Olimpico (direzione artistica di Franco Laera),
- il festival Vicenza Jazz (direzione artistica di Riccardo Brazzale),
- il progetto speciale denominato "Un nuovo storytelling per il Teatro Olimpico di Vicenza" (a cura di Alessandro Baricco con la Scuola Holden).

In ogni caso, la Fondazione terrà conto degli indirizzi che il Comune adotterà anche per l'organizzazione di altri eventi culturali del medesimo periodo, considerando quanto sarà sviluppato nei diversi spazi monumentali palladiani della città, come le mostre in Basilica Palladiana e a Palazzo Chiericati, traendo ispirazione - fra gli altri - dai temi dell'incontro/scontro fra Oriente e Occidente, di guerra e libertà, dell'idea di stile, eleganza, bellezza nell'opera d'arte.

Nella fattispecie, per ciò che riguarda i Cicli di Spettacoli Classici, la Fondazione, secondo le linee progettuali concordate con il Comune, continuerà sulla strada della valorizzazione del teatro classico attraverso il rapporto con il linguaggio della modernità e della contemporaneità. A tale scopo la Fondazione affida la direzione artistica a una indubbia personalità del mondo produttivo teatrale internazionale, quale il prof. Franco Laera, resasi disponibile per il triennio 2016-2018. Tale direzione artistica dà, in tal senso, ampie garanzie e, per le prossime edizioni dei Cicli (edizioni 69°, 70° e 71°), assicura la presenza di personaggi di valore assoluto, quali Alexandr Sokurov, Robert Wilson e Peter Greenaway.

In particolare, la Fondazione organizzerà nel Teatro Olimpico, per ognuno degli anni del triennio indicato in oggetto, almeno un progetto artistico in prima assoluta, firmato da personalità come quelle sopra indicate, e pensato appositamente per il Teatro Olimpico, nell'assunto che di esso non potranno esservi repliche in territorio veneto entro 60 giorni dal debutto. Inoltre, darà spazio a diverse proposte in ospitalità, di cui almeno una internazionale in prima nazionale, con valorizzazione se possibile anche delle forze attoriali del territorio vicentino e veneto, infine tavole rotonde, laboratori e incontri con registi e attori.

Per quanto concerne Vicenza Jazz, la direzione artistica è riconfermata anche per il prossimo triennio 2016-2018 a Riccardo Brazzale, riconosciuta personalità nel campo del jazz europeo, sia come promoter che come musicista, oltre che in qualità di studioso e docente, proponendo un programma che tende ad ampliare il percorso già rodato nelle passate venti edizioni, attraverso il coinvolgimento di sempre maggiori spazi, anche extra-teatrali, sia monumentali che commerciali e di aggregazione civile, dando il senso di un festival realmente inserito nel pieno contesto socio-urbanistico della città, capace di attirare diverse tipologie di utenze, anche extraterritoriali.

Il festival, che ospiterà sia artisti internazionali di assoluta levatura, alcuni dei quali *in residence*, sia giovani emergenti, italiani e internazionali, seguirà nel 2016 il *fil rouge* dettato dal sottotitolo "di





COMUNE DI VICENZA

settori musei, cultura e promozione della crescita

tel. 0444 222101 – fax 0444 222155 – email: assessore.crescita@comune.vicenza.it

nuovo in viaggio verso la libertà”; nel 2017 il tema si svilupperà fra “musica, guerre e rivoluzioni in musica” e nel 2018 il filo conduttore sarà quello di “una nuova idea di stile e bellezza”.

Con il progetto speciale “Un nuovo storytelling per il Teatro Olimpico di Vicenza”, a cura di Alessandro Baricco con la Scuola Holden di Torino, la Fondazione intende contribuire al rinnovamento dell’immagine stessa dell’Olimpico, commissionando al noto scrittore, un nuovo modo di raccontare il più antico teatro coperto della storia moderna, vedendolo con nuovi occhi, per immaginarlo com’era nei suoi primi giorni ma secondo la sensibilità dell’uomo contemporaneo.

ART. 3 – PROGETTO FINANZIARIO E ORGANIZZATIVO.

La Fondazione prende a proprio carico le varie fasi di lavoro dei progetti menzionati (contatti con le direzioni artistiche; campagne promozionali; intestazione borderò siae; contratti con le compagnie teatrali, i gruppi musicali, le orchestre e i singoli artisti; istanze di contribuzioni pubbliche e rapporti con gli sponsor privati; segreteria organizzativa, direzione tecnica e gestione prevendite) e, a tal fine, dichiara di essere in possesso di tutti i requisiti di solidità finanziaria e organizzativa per poter svolgere le attività di cui alla presente convenzione. In particolare dichiara di:

- impiegare personale regolarmente inquadrato ai fini retributivi, previdenziali ed assicurativi;
- essere in regola con gli adempimenti contributivi previsti al c. 14bis dell’art. 4 della L. 106/2011;
- essere intestataria delle posizioni assicurative presso Inps (Enpals) e Inail;
- disporre di propri capitali, capacità professionali, organizzazione dei mezzi necessari, tali da poter risultare idonea, per capacità tecniche e professionali, a svolgere i servizi a cui è preposta;
- conoscere e osservare le clausole relative alla tracciabilità dei flussi finanziari disposte nell’art.3 della L.136/2010;
- impegnarsi, ai sensi del combinato disposto dell’art. 2, comma 3, del D.P.R. n. 62/2013 “Regolamento recante codice di comportamento dei dipendenti pubblici, a norma dell’art. 54 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165” e dell’art. 1 del Codice di comportamento del Comune di Vicenza, adottato con deliberazione della Giunta Comunale n. 16 del 28/01/2014, pena la risoluzione della presente convenzione, nonché al rispetto degli obblighi di condotta previsti dai sopracitati codici, per quanto compatibili, codici che sono pubblicati e consultabili sul sito internet del Comune di Vicenza ai seguenti link: <http://www.comune.vicenza.it/file/100686-codicecomportamento.pdf> e <http://www.comune.vicenza.it/file/88887-regolamentocodicecomportamento.pdf>;
- di conoscere e accettare il protocollo di legalità sottoscritto dal Presidente della Regione Veneto con gli Uffici territoriali del Governo del Veneto in data 23 luglio 2014, ratificato con deliberazione della Giunta Regionale n. 1367 del 28 luglio 2014.

ART. 4 – DISPONIBILITA’ DEL TEATRO OLIMPICO E ALTRI SPAZI.

Il Comune, in esecuzione della delibera di Giunta Comunale di cui alle premesse, concede alla Fondazione medesima, in esenzione dal pagamento del canone d’uso, la disponibilità del Teatro Olimpico di Vicenza e degli altri spazi monumentali cittadini (interni ed esterni) per 60 (sessanta) giorni, tra l’1 settembre e il 31 ottobre del 2016 e nell’analogo periodo del 2017 e del 2018, per l’organizzazione diretta del Ciclo di Spettacoli Classici, nonché per tutte le giornate che si renderanno necessarie all’organizzazione del festival Vicenza Jazz (specificatamente nel mese di maggio del 2016, del 2017 e 2018), alla produzione del progetto “Un nuovo storytelling per il Teatro Olimpico di Vicenza” e ad altre eventuali manifestazioni culturali da realizzarsi secondo quanto sarà successivamente concordato con il Comune in addendum alla presente convenzione.



CITTÀ PATRIMONIO MONDIALE UNESCO

CITTÀ DECORATA DI DUE MEDAGLIE D’ORO PER IL RISORGIMENTO E LA RESISTENZA

PALAZZO DEL TERRITORIO – LEVÀ DEGLI ANGELI, 11 – 36100 VICENZA

CODICE FISCALE E PARTITA IVA N. 00516890241



COMUNE DI VICENZA
settori musei, cultura e promozione della crescita
tel. 0444 222101 – fax 0444 222155 – email: assessore.crescita@comune.vicenza.it

In particolare, per ciò che riguarda il Teatro Olimpico, la Fondazione dovrà attenersi alle seguenti modalità d'uso:

- dal martedì alla domenica, dalle ore 17 (orario di chiusura ai visitatori del monumento) in poi, oltre che eventualmente, ma necessariamente previa ordinanza sindacale, anche dalle 15 alle 17 nella formula delle "prove aperte", con la presenza di visitatori;
- il lunedì (giornata di chiusura) possibilità di utilizzo del teatro per prove, recite e concerti, in orari più estesi, comunque da concordare con il Comune;
- in altri orari, diversi da quelli sopra indicati, previa ordinanza sindacale e su richiesta concordata e avallata dal Comune.

Resta la possibilità per il Comune – previ accordi condivisi con la Fondazione – di utilizzare il teatro per proprie esigenze e su autorizzate richieste di terzi, durante il periodo sopra indicato, se libero da prove, recite o allestimenti, e comunque non per attività interferenti con l'identità dei progetti sopra menzionati all'art. 2.

A garanzia del rispetto della natura monumentale del Teatro Olimpico, la Fondazione – stante le opportune, continuative forme di consultazione con i Settori Cultura e Musei del Comune di Vicenza – si atterrà scrupolosamente a quanto stabilito dal vigente regolamento comunale per l'uso del Teatro Olimpico e, in ogni caso, alle normative vigenti dettate dalle Soprintendenze competenti.

In tutti i casi, la disponibilità dell'uso del Teatro Olimpico di Vicenza verrà meno in caso di cessazione della Fondazione stessa.

ART. 5 – TERMINI ECONOMICI

Per l'attuazione dei progetti citati all'art. 2, il Comune ritiene congruo il bilancio preventivo fornito dalla Fondazione nella lettera di cui alle premesse, per far fronte al quale il Comune conferirà alla Fondazione, per il triennio 2016-2018 - oltre alle quote per il Fondo di Gestione previste statutariamente, per un totale di euro 600.000,00 (euro 200.000,00 all'anno) - contributi sino a un massimo di € 1.550.000,00 (su una spesa ammessa complessiva non inferiore a € 2.250.000,00), nel rispetto dei vincoli di bilancio e del patto di stabilità. Fermo restando che competerà alla Fondazione nella sua autonomia di gestione degli eventi culturali previsti dall'articolo 2, il reperimento delle somme rimanenti per la completa e migliore attuazione dei progetti in parola, attraverso il reperimento di sponsorizzazioni e/o contributi pubblici e privati, nonché tramite i proventi da botteghino e prevendite. La Fondazione si riserva di ridimensionare i progetti in parola, qualora abbiano a verificarsi costi aggiuntivi, oltre i preventivi approvati annualmente. Il Comune si riserva di diminuire proporzionalmente tale contributo complessivo, qualora la Fondazione reperisca maggiori fondi (sia da botteghino che da sponsor privati o contribuzioni pubbliche) o abbia a pagare minore spese. In ogni caso, per quel che concerne specificatamente il Progetto Storytelling, il Comune considererà spese ammissibili sino a un totale massimo onnicomprensivo di € 150.000,00.

Nella fattispecie, il Comune conferirà alla Fondazione la quota totale di € 2.150.000,00 (dovuta alla somma fra quote associative e contributi per progetti) nel modo seguente:

- a) € 200.000,00 (pari alla quota associativa annuale 2016) dopo la firma della presente convenzione e comunque entro il mese di marzo 2016;
- b) € 150.000,00 entro il mese di aprile 2016 (e comunque prima dell'inizio del festival Vicenza Jazz 2016) e su presentazione - da parte della Fondazione - dei bilanci preventivi aggiornati riguardanti Vicenza Jazz 2016, il 69° Ciclo di Spettacoli Classici e il progetto "Un nuovo storytelling per il Teatro Olimpico di Vicenza";



CITTÀ PATRIMONIO MONDIALE UNESCO
CITTÀ DECORATA DI DUE MEDAGLIE D'ORO PER IL RISORGIMENTO E LA RESISTENZA
PALAZZO DEL TERRITORIO – LEVÀ DEGLI ANGELI, 11 – 36100 VICENZA
CODICE FISCALE E PARTITA IVA N. 00516890241



COMUNE DI VICENZA

settori musei, cultura e promozione della crescita

tel. 0444 222101 – fax 0444 222155 – email: assessore.crescita@comune.vicenza.it

- c) € 150.000,00 entro il 15 settembre 2016 (e comunque prima dell'inizio del 69° Ciclo di Spettacoli Classici 2016);
- d) € 350.000,00 entro il 31 dicembre 2016, di cui € 100.000,00 comunque a consuntivo del festival Vicenza Jazz 2016, quindi € 150.000,00 comunque a consuntivo del 69° Ciclo di Spettacoli Classici 2016 e rimanenti € 100.000,00 comunque a consuntivo del Progetto Storytelling;
- e) € 200.000,00 (pari alla quota associativa annuale 2017) entro il mese di marzo 2017, comunque dopo l'approvazione del Bilancio Comunale 2017;
- f) € 150.000,00 entro il mese di aprile 2017 (e comunque prima dell'inizio del festival Vicenza Jazz 2017, fatta salva l'approvazione del Bilancio Comunale 2017) e su presentazione - da parte della Fondazione - dei bilanci preventivi aggiornati riguardanti Vicenza Jazz 2017 e il 70° Ciclo di Spettacoli Classici 2017;
- g) € 150.000,00 entro il 15 settembre 2017 (e comunque prima dell'inizio del 70° Ciclo di Spettacoli Classici 2017);
- h) € 150.000,00 entro il 31 dicembre 2017, comunque a consuntivo del 70° Ciclo di Spettacoli Classici 2017;
- i) € 200.000,00 (pari alla quota associativa annuale 2018) entro il mese di marzo 2018, comunque dopo l'approvazione del Bilancio Comunale 2018;
- j) € 150.000,00 entro il mese di aprile 2018 (e comunque prima dell'inizio del festival Vicenza Jazz 2018, fatta salva l'approvazione del Bilancio Comunale 2018) e su presentazione - da parte della Fondazione - dei bilanci preventivi aggiornati riguardanti Vicenza Jazz 2018 e il 71° Ciclo di Spettacoli Classici 2018;
- k) € 150.000,00 entro il 15 settembre 2018 (e comunque prima dell'inizio del 71° Ciclo di Spettacoli Classici 2018);
- l) € 150.000,00 entro il 31 dicembre 2018, comunque a consuntivo del 71° Ciclo di Spettacoli Classici 2018.

Rimarranno di competenza della Fondazione, in quanto titolare dell'attività, gli incassi derivanti dalla vendita dei biglietti e degli abbonamenti agli spettacoli e ai concerti, le quote di iscrizione ai laboratori, le eventuali sovvenzioni pubbliche, eventuali sponsorizzazioni, che andranno a costituire parte integrante del budget necessario per la realizzazione di tutti i progetti di cui all'art. 2.

Resta inteso che, per le annualità 2017 e 2018, il Comune – come deliberato nell'atto di Giunta citato in premessa – potrà eventualmente, sulla base della ricerca di fondi esterni operata in collaborazione con la Fondazione (e, in ogni caso, in ragione delle effettive disponibilità del bilancio comunale), integrare il contributo sino a una somma massima di € 100.000,00 annui.

Eventuali risorse comunque in esubero rispetto al fabbisogno triennale, monitorato e aggiornato con puntuali bilanci consuntivi a medio termine e a chiusura, dovute sia a maggiori incassi e/o contributi pubblici e/o privati, sia a minori costi che si dovessero evidenziare a consuntivo, andranno a diminuire i contributi a carico del Comune o saranno utilizzati, anche parzialmente, per una migliore organizzazione-promozione degli eventi gestiti in accordo fra Fondazione e Comune, sempre comunque previo un nuovo addendum alla presente convenzione, concordato e cofirmato.

ART. 6 – DURATA DELLA CONVENZIONE

La presente convenzione ha validità fino al 31.12.2018.

Tuttavia, qualora entro il 30.11.16 una o entrambe le parti non si reputino soddisfatte dell'esito dell'attività svolta, per ragioni (sia riguardanti il bilancio economico che la resa artistica) comunicate fra le parti via pec, non si procederà al rinnovo automatico per gli anni successivi. Si



CITTÀ PATRIMONIO MONDIALE UNESCO

CITTÀ DECORATA DI DUE MEDAGLIE D'ORO PER IL RISORGIMENTO E LA RESISTENZA

PALAZZO DEL TERRITORIO – LEVÀ DEGLI ANGELI, 11 – 36100 VICENZA

CODICE FISCALE E PARTITA IVA.N. 00516890241



COMUNE DI VICENZA
settori musei, cultura e promozione della crescita
tel. 0444 222101 – fax 0444 222155 – email: assessore.crescita@comune.vicenza.it

potrà eventualmente procedere comunque a una negoziazione dell'accordo da definirsi entro il 31.12.16, anche in ragione di un diverso bilancio preventivo dei progetti per il 2017, che la Fondazione avesse a prospettare rispetto a quanto già previsto. Parimenti avverrà entro il 30.11.17 per la stagione 2018, con eventuale negoziazione da definirsi entro il 31.12.17. In caso di svolgimento positivo di tutte le attività del triennio 2016-2018, entro il 31.12.2018, le parti dovranno manifestare la volontà di rinnovare o meno la presente convenzione, comunque nell'intesa che, in assenza di comunicazioni o di accordo, le parti potranno sentirsi libere da ogni tipo di obbligo riguardante questa convenzione. L'eventuale rinnovo dovrà comunque essere sottoscritto entro la fine del mese di febbraio 2019.

ART. 7 – SPESE DI REGISTRAZIONE

Le spese di registrazione, se dovute, conseguenti all'eventuale uso della presente convenzione sono a carico della Fondazione

ART 8 – FORO COMPETENTE

Il Foro competente per eventuali controversie è quello di Vicenza.

Letto, approvato, sottoscritto

Vicenza, 21.3.2016

COMUNE DI VICENZA
Il Direttore Settori Musei, Cultura e Promozione della Crescita
(dott.ssa Loretta Simoni)

FONDAZIONE TEATRO COMUNALE CITTA' DI VICENZA

Il segretario generale
(dott. Pier Giacomo Cirella)



CITTÀ PATRIMONIO MONDIALE UNESCO
CITTÀ DECORATA DI DUE MEDAGLIE D'ORO PER IL RISORGIMENTO E LA RESISTENZA
PALAZZO DEL TERRITORIO – LEVÀ DEGLI ANGELI, 11 – 36100 VICENZA
CODICE FISCALE E PARTITA IVA N. 00516890241